

# Funktions *Merkmale*



## **Die Praxissoftware für den Maschinen- und Anlagenbau**

Organisiertes sicherheitstechnisches  
Projektmanagement

Normgerechte Gefahrenanalysen

Normen- und Richtlinienverwaltung

Betriebsanleitungs-Assistent

Prüf- und Abnahme-Assistent

Wartungsverträge zur einfacheren Aktualisierung



**Sehr geehrte Safexpert-Interessentin!**  
**Sehr geehrter Safexpert-Interessent!**

Diese Liste enthält wichtige Funktionsdetails von Safexpert 4.2. Diese Zusammenfassung erleichtert Ihre Entscheidung, welche Module von Safexpert Sie für die effiziente Umsetzung der Maschinenrichtlinie in Ihrem Unternehmen benötigen.

Außerdem unterstützt Sie diese Liste bei einem Vergleich mit einer möglichen Alternative. Wir unterstützen Sie gerne, falls weitere Fragen bestehen. Setzen Sie auf eine praxiserprobte Lösung und einen zuverlässigen Partner – setzen Sie auf Safexpert und die Unterstützung von IBF.

Ihr Safexpert-Team  
Oktober 2004

IBF - Automatisierungs- und  
Sicherheitstechnik GmbH & Co KEG  
Bahnhofstrasse 8, A-6682 Vils

Telefon: +43 (0)5677 – 5353-0  
Telefax: +43 (0)5677 – 5353-50  
E-Mail: [office@ibf.at](mailto:office@ibf.at)  
Homepage: [www.ibf.at](http://www.ibf.at)

**Ihr kompetenter Ansprechpartner  
in der Schweiz:**

IBL-Solutions GmbH  
Sonnenbergstrasse 31  
CH-9404 Rorschacherberg  
Tel: +41 71 855 77 29  
Fax: +41 71 855 74 67  
E-Mail: [m.loertscher@ibl-solutions.ch](mailto:m.loertscher@ibl-solutions.ch)  
Homepage: [www.ibl-solutions.ch](http://www.ibl-solutions.ch)

Allgemeine Funktionen	ab-Vers	Ihr Nutzen	Wichtig für Ihr Unternehmen						
			weniger wichtig			wichtig			
			-3	-2	-1	0	1	2	3
Volle Netzwerkfähigkeit	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dokumentation im Team ohne Aktualisierungskonflikte</li> <li>• rasche Auffindbarkeit von Dokumenten</li> <li>• einheitliche Dokumentation</li> </ul>							
Piktogrammsammlung integriert	3.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Auswahl genormter Piktogramme während der Gefahrenanalyse.</li> <li>• Übersichtlichkeit, welche Piktogramme angebracht werden müssen</li> <li>• Automatische Prüfung, ob alle angebracht wurden (höhere Rechtssicherheit)</li> </ul>							
Englische Version	3.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Über 60 englische Volltextnormen (Normenpaket „Sicherheit von Maschinen“)</li> <li>• Umschaltbare Bedienmasken für jeden Anwender (deutsch/englisch).</li> </ul>							
Französische Dokumentationsprache	4.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Projekte können auch in französisch dokumentiert und ausgedruckt werden</li> <li>• internationale Zusammenarbeit wird erleichtert</li> </ul>							
Kostenloser CE-InfoService	3.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktuelle Infos über CE und Safexpert</li> </ul>							
Datenzugriff über ODBC-Schnittstelle zur Übernahme von Daten in andere Systeme	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Daten aus Safexpert für Ihre weiteren Anwendungen verwenden.</li> </ul>							
Wartungsvertrag	4.0								

Sicherheitstechnisches Projektmanagement (SPM)	Version:	Anmerkungen bzw. Nutzen:	Wichtig für Ihr Unternehmen:						
			weniger wichtig:			wichtig:			
			-3	-2	-1	0	1	2	3
Zugriffsrechte für Projekte können definiert werden	4.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geheimhaltung von Projektdaten</li> </ul>							
Assistent zum Anlegen eines neuen Projekts mit Parameterübernahme in die Gefahrenanalyse.	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sie werden bereits beim Anlegen des Projekts sicher geführt. Durch Ihre Angaben werden Gefährdungen die nicht in Frage kommen mit NEIN vorbewertet, d.h. Zeitersparnis in der Gefahrenanalyse.</li> </ul>							
Strukturierung von Projekten	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sie können eine übersichtliche Strukturierung von umfangreichen Industrieanlagen anlegen und Sie behalten den Überblick welche Teile der Anlage bereits bearbeitet wurden.</li> </ul>							
Anzeige von Gesamt-Projektstrukturen (inkl. Unterprojekte)	4.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Größere Übersichtlichkeit in Anlagenprojekten</li> </ul>							
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kopieren von Projekten</li> <li>• Der Anwender kann auswählen, welche Teile eines Projekts kopiert werden sollen (Projektdaten, Gefahrenanalyse,...)</li> <li>• Safexpert prüft während dem Kopiervorgang, ob die angewandten Normen und Richtlinien noch aktuell sind.</li> </ul>	3.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ähnliche Projekte können als Vorlage für neue Projekte verwendet werden.</li> <li>• Zeitersparnis bei der Gefahrenanalyse.</li> <li>• höhere Rechtssicherheit</li> </ul>							

Sicherheitstechnisches Projektmanagement (SPM)	Ver- sion:	Anmerkungen bzw. Nutzen:	Wichtig für Ihr Unternehmen:						
			weniger wichtig:				wichtig:		
			-3	-2	-1	0	1	2	3
Export – Import bzw. Archivieren – Rearchivieren von Projekten  Hinweis: Diese Funktionen sind identisch und haben daher auch nur einen Menüpunkt (Exportieren)	3.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dient zum Austausch von Projekten zwischen Datenbanken verschiedener Safexpert- Anwender, z.B.: <ul style="list-style-type: none"> <li>Zusammenarbeit verschiedener Abteilungen oder Firmen, die keinen gemeinsamen Zugriff auf die Datenbank haben.</li> <li>Übergabe von Projektständen an Folgefirmen oder Prüfstellen.</li> <li>Einfrieren bestimmter Ausgabestände von Projekten.</li> </ul> </li> <li>Vom Archivverzeichnis können die Projektdaten auf CD gebrannt werden (Projektdokumentationen i. S. d. MRL müssen über 10 Jahre aufbewahrt werden. Mit Safexpert kein Problem!).</li> <li>Importieren bzw. Rearchivieren kann direkt von der CD durchgeführt werden.</li> <li>Mit einem Projekt werden alle Unterprojekte und alle verknüpften Dateien exportiert. Dadurch können alle zu einem Projekt gehörenden Daten einfach, zentral und auf Knopfdruck archiviert werden.</li> </ul>							
Statusbericht über das gesamte Projekt liefert auf Knopfdruck alle noch offenen Punkte.	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Übersicht über offene Punkte</li> <li>höhere Rechtssicherheit</li> </ul>							
Haltepunkte können gesetzt werden	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Übergeordnetes Projektmemo</li> <li>höhere Übersichtlichkeit</li> <li>höhere Rechtssicherheit.</li> </ul>							
Haltepunkte – Zuständigkeit und Termin kann vergeben werden	4.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>höhere Terminübersicht</li> </ul>							
Projektbezogene Protokollverwaltung mit Volltextsuche in Protokollen.	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Besprechungsnotizen, Telefonprotokolle, usw. können Projektbezogen verwaltet werden.</li> <li>Sie haben alle Notizen zentral Verwaltet und können mittels Volltextsuche schnell eine gewünschte Notiz ausfindig machen.</li> </ul>							
Projektbezogene Dokumentenverwaltung. Zu jedem Protokoll können beliebig viele Dokumente (Dateien im Netzwerk) verknüpft werden.	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Übersicht über alle zum Projekt gehörenden Dokumente.</li> <li>Kein langes Suchen von Unterlagen die bei verschiedenen Konstrukteuren aufbewahrt werden.</li> </ul>							
Verknüpfte Dateien werden durch einen Doppelklick ausgeführt, z. B. DOC, XLS, XL5, PDF,... (CAD-Pläne, Abnahmeprotokolle, Handskizzen im PDF-Format,...).	3.0								
Automatische Projektnummernvergabe mit variabler Schablone	4.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Einheitliche Projektnummernvergabe ohne Lücken</li> </ul>							

Hilfesystem	Version:	Anmerkungen bzw. Nutzen:	Wichtig für Ihr Unternehmen:								
			weniger wichtig:				wichtig:				
			-3	-2	-1	0	1	2	3		
Neue Ausgabe (1997) der EN 60 204-1 Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Allgemeine Anforderungen (optional)	3.1										
Zusammenfassung der EN 60 204-1:1992 im komfortablen Windows-Hilfeformat auf Diskette oder CD (dient zu Vergleichszwecken mit der neuen Ausgabe)	3.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gegenüberstellung der alten und der neuen Norm EN 60204-1 im Windowshilfen-Format.</li> <li>Querverweise zwischen beiden Normen zum direkten Gegenüberstellen und Vergleichen.</li> </ul>									
EN 60 204-1:1992 - zu Vergleichszwecken mit der neuen EN 60 204-1:1997	3.1										
Neue Maschinenrichtlinie 98/37/EG mit Zuordnungstabelle und Hyperlinks zur (alten) Maschinenrichtlinie 89/392/EWG	3.1										
Über 60 europäische Normen aus dem Bereich „Sicherheit von Maschinen“ im Volltext	4.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rasches Auffinden von Normenstellen</li> <li>Anwendung von Normen wird erleichtert</li> </ul>									
Dokumentenübergreifende Volltextsuche in über 60 europäischen Normen (mit Acrobat Reader)	4.0										
Verknüpfung mit eigenen PDF-Dokumenten in beliebiger Anzahl	3.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Einbeziehung firmeninterner Dokumente in die Volltextsuche – dadurch rascheres Auffinden bestimmter Dokumente, z. B. QS-Dokumente</li> <li>Kostenersparnis durch die Nutzung bestehender Dokumente</li> </ul>									

CE-Leitfaden und Gefahrenanalyse	Version:	Anmerkungen bzw. Nutzen:	Wichtig für Ihr Unternehmen:								
			weniger wichtig:				wichtig:				
			-3	-2	-1	0	1	2	3		
Anpassung an die neuen Normen EN ISO 12100-1 und -2	4.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wahlweise Verwendung der Gefährdungs- bzw. Prüflisten nach EN 1050 mit Querverweisen zu Normenstellen zu EN 292 oder zu EN ISO 12100</li> <li><b>Achtung! Diese Funktion ist besonders wichtig, da Sie immer nach aktuellen Normen arbeiten sollten!!</b></li> </ul>									
Anzeige und Bearbeitung der Gefahrenanalyse in vier verschiedenen Ansichten: <ul style="list-style-type: none"> <li>Gefährdg. – Gef-Stelle – Lebensph.</li> <li>Gef-Stelle – Gefährdg. – Lebensph.</li> <li>Lebensph. – Gefährdg. – Gef-Stelle</li> <li>Lebensph. – Gef-Stelle – Gefährdg.</li> </ul>	4.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>höhere Übersichtlichkeit in der Gefahrenanalyse</li> <li>Gefahrenanalyse kann entsprechend dem Vorgehen in der Konstruktion erfolgen – Gefährdungen werden eher erkannt und an der Wurzel beseitigt</li> </ul>									
Ausdrucken der Gefahrenanalyse in vier Ansichten	4.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kostenersparnis durch Integration der Sicherheit in den Konstruktionsprozess</li> <li>höhere Rechtssicherheit</li> </ul>									
Farbumschläge in der Gefahrenanalyse informieren über den Bewertungsstatus	4.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>höhere Übersichtlichkeit über bewertete, offene und erledigte Punkte</li> </ul>									

CE-Leitfaden und Gefahrenanalyse	Version:	Anmerkungen bzw. Nutzen:	Wichtig für Ihr Unternehmen:							
			weniger wichtig:				wichtig:			
			-3	-2	-1	0	1	2	3	
Die in einem früheren Projekt angewandten Normen und Richtlinien können in das aktuelle Projekt übernommen werden. Safexpert prüft automatisch, ob die übernommenen Normen noch aktuell sind.	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wiederverwendbarkeit bestehender Daten wird gefördert</li> <li>höhere Rechtssicherheit durch Prüfung, ob die Normen noch aktuell sind (prüfen Sie bitte, wie lange dieser Vorgang ohne Safexpert benötigt!)</li> </ul>								
Eigene Gefährdungslisten können dreisprachig angelegt werden (DE – EN – FR)	3.1 4.0									
Auswahl sicherheitsbezogener Teile von Steuerungen nach EN 954-1 mit Assistent für die Auswahl von Sicherheitsbauteilen.	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zeitersparnis für den Steuerungsbauer bei der Durchführung der Risikobewertung.</li> <li>Erleichterung bei der Auswahl der Sicherheitskategorie sowie eines passenden Sicherheitsbauteiles.</li> </ul>								
Variable Bibliothek für Sicherheitsbauteile	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kataloge von Sicherheitsbauteilherstellern (Pilz, Sick, ...) integrierbar.</li> <li>Erleichterung bei der Auswahl von Sicherheitsbauteilen</li> </ul>								
URL-Link von Sicherheitsbauteilen zur Homepage des jeweiligen Herstellers	4.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>rascheres Auffinden von aktuellen Gerätedaten</li> <li>lästiges Blättern in (veralteten) Katalogen entfällt</li> </ul>								
Bewährte Lösungen können in einer Maßnahmenbibliotheken hinterlegt werden	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>einheitliche Lösungen und Dokumentation</li> <li>Wissensmanagement</li> <li>Zeitersparnis bei der Suche nach geeigneten Lösungen</li> <li>höhere Rechtssicherheit</li> </ul>								
Übersichtliche Anzeige zur Prüfung nach EN 1050, Abschnitt 8, ob die getroffenen Sicherheitsmaßnahmen ausreichend sind.	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>höhere Übersichtlichkeit in der Gefahrenanalyse</li> <li>höhere Rechtssicherheit (nichts vergessen)</li> </ul>								
Filterfunktionen in der Gefahrenanalyse: z. B. nur die mit „Ja“, „Nein“,... bewerteten Gefährdungen anzeigen	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>höhere Übersichtlichkeit in der Gefahrenanalyse</li> <li>Zeitersparnis</li> <li>Ausdrucke reduzieren (Papier sparen).</li> </ul>								
Filterfunktion in der Gefahrenanalyse: nur jene Gefährdungen anzeigen, die noch nicht bewertet sind oder für die noch nicht ausreichende Sicherheit erreicht wurde	4.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>höhere Übersichtlichkeit</li> <li>höhere Rechtssicherheit</li> </ul>								
Innerhalb der Gefährdungsliste sowie der Gefahren- und Maßnahmenbeschreibungen nach Texten suchen.	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zeitersparnis</li> </ul>								
Die Checkliste „Technische Dokumentation“ ist beliebig erweiterbar. Verknüpfung mit Dateien im Netzwerk sind möglich (z. B. WinWord, XLS, PDF,...)	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sie können von Ihnen verlangte Dokumente zur Technischen Dokumentation hinzufügen und diese auch zentral verwalten.</li> </ul>								
In der Checkliste „Technische Dokumentation“ können Links zu Verzeichnissen hergestellt werden	4.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gesamte Verzeichnisse werden rasch gefunden</li> <li>zentrale Datenhaltung</li> <li>beim Archivieren werden alle relevanten Daten archiviert</li> </ul>								
Die Checkliste „Betriebsanleitung“ ist beliebig erweiterbar. Verknüpfung mit Dateien im Netzwerk möglich (z. B. WinWord, XLS, PDF,...)	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sie können von Ihnen verlangte Dokumente zur Betriebsanleitung hinzufügen und diese auch zentral verwalten.</li> </ul>								

CE-Leitfaden und Gefahrenanalyse	Version:	Anmerkungen bzw. Nutzen:	Wichtig für Ihr Unternehmen:							
			weniger wichtig:			wichtig:				
			-3	-2	-1	0	1	2	3	
Betriebsanleitungs-Assistent: Schnittstelle von der Gefahrenanalyse zu WinWord	4.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>wichtige Hinweise auf Restgefährdungen fehlen nicht in der Betriebsanleitung</li> <li>Zeitersparnis durch Datennutzung durch die technischen Redakteure</li> <li>höhere Rechtssicherheit</li> </ul>								

Normen- und Richtlinienregister	Version:	Nutzen:	Wichtig für unser Unternehmen:							
			weniger wichtig:			wichtig:				
			-3	-2	-1	0	1	2	3	
Es ist jetzt möglich, im SDR nach bestimmten Normen zu suchen (z.B. „i. s. d. MRL“) und diese auf einmal in das ADR zu übernehmen. Das Einrichten des ADR wurde dadurch erheblich erleichtert	3.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zeitersparnis bei der Normenrecherche</li> </ul>								
Suchergebnisse im SDR können ausgedruckt werden	4.0	<ul style="list-style-type: none"> <li></li> </ul>								
Das firmeninterne Normenregister kann individuell angepaßt werden. Auch firmeninterne Normen (z. B. QS-Handbuch,...) können jetzt aufgenommen werden.	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es werden nur die für Sie relevanten Normen angezeigt. So bewahren Sie den Überblick in der Normenflut.</li> </ul>								
Jeder in Safexpert angelegte Benutzer kann definieren, welche Normen für ihn persönlich relevant sind und diese gefiltert anzeigen.	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Diese Funktion erleichtert den einzelnen Konstrukteuren das Auffinden von für Sie wichtigen Normen.</li> </ul>								
Assistent zum erstmaligen Einrichten des Normenregisters. Das komplette ICS-Nummernregister ermöglicht die selektive Übernahme von Normen bestimmter Themenbereiche.	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Safexpert unterstützt Sie bei der Einrichtung des individuellen Normenregisters (ADR). Sie wählen die für Sie interessanten oder wichtigen Themenbereiche aus und alle zu diesen Bereichen gehörenden Normen werden in Ihr Anwender-Dokumenten-Register übernommen.</li> <li>Sie sparen sich somit viel Zeit bei der Suche der von Ihnen benötigten Normen.</li> </ul>								
Assistent zum kontinuierlichen Aktualisieren des Normenregisters.	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mit dem von IBF angebotenen Aktualisierungsservice wird Ihr ADR kontinuierlich (4 mal pro Jahr) auf den aktuellsten Stand gebracht.</li> <li>Es wird der Reihe nach angezeigt, welche Normen seit der letzten Aktualisierung neu dazugekommen sind, welche zurückgezogen wurden und welche durch welche ersetzt wurden. Überspringen eines Aktualisierungszyklus ist problemlos möglich.</li> </ul>								
Aktualisierungsbericht des Normen- und Richtlinienregisters kann ausgedruckt werden.	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wichtige Funktion für die QS.</li> </ul>								

Normen- und Richtlinienregister	Version:	Nutzen:	Wichtig für unser Unternehmen:						
			weniger wichtig:				wichtig:		
			-3	-2	-1	0	1	2	3
Der Systemadministrator kann alle Benutzer einer bestimmten Norm zentral über Änderungen informieren. Dadurch können wichtige Neuerungen zentral aufbereitet werden. Die einzelnen Anwender ersparen sich die zeitaufwendigen Vergleiche von eventuell nur geringfügig geänderten Normen.	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Konstrukteure können zentral über Änderungen in den für Sie relevanten Normen informiert werden.</li> </ul>							
EN-Normenregister: enthält alle harmonisierten Normen, die im Sinne der MRL im Amtsblatt der EU veröffentlicht wurden.	3.0								
Normenregister für Deutschland: enthält alle Normen, die im Bundesarbeitsblatt (D) im Sinne der MRL veröffentlicht wurden.	3.0								
Normenregister für Österreich: enthält alle direkt vom Österreichischen Normungsinstitut für Safexpert aufbereiteten Dokumententitel (auch Normen, Richtlinien, Gesetze,... für andere Bereiche als Maschinensicherheit (z. B. QS,...).	3.0								
Jahresabos für die Aktualisierung der firmeninternen Normen- und Richtlinienregisters.	3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sie erhalten automatisch die aktuellsten Normendaten per E-Mail oder auf CD-Rom/Diskette zugesandt.</li> </ul>							
		<ul style="list-style-type: none"> <li></li> </ul>							
		<ul style="list-style-type: none"> <li></li> </ul>							

Prüf- und Abnahme-Assistent	Version:	Nutzen:	Wichtig für unser Unternehmen:						
			weniger wichtig:				wichtig:		
			-3	-2	-1	0	1	2	3
Modul zur Prüfung von Produkten, z. B. für die Gewerbeaufsicht, Prüforgane, QS-Beauftragte (Endkontrollen vor der Übergabe an den Kunden),... Modul zur einheitlichen Abnahme von Produkten	4.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Einheitliches Vorgehen bei Prüfungen, Abnahmen, Endkontrollen,...</li> </ul>							
Prüfliste nach Maschinenrichtlinie Anhang I	4.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Einheitliche Prüfliste für neue Maschinen</li> <li>Einfachere Abstimmung zw. Lieferant und Kunden</li> </ul>							
Prüfliste nach EN 1050, Anhang A	4.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Einheitliche Prüfliste für die sicherheitstechnische Überprüfung</li> <li>Einfachere Abstimmung zw. Lieferant und Kunden</li> </ul>							
Prüfliste nach BetrSichV, Anhang 1	4.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Einheitliche Prüfliste für die Überprüfung bestehender Maschinen nach BetrSichV, Anhang 1</li> </ul>							